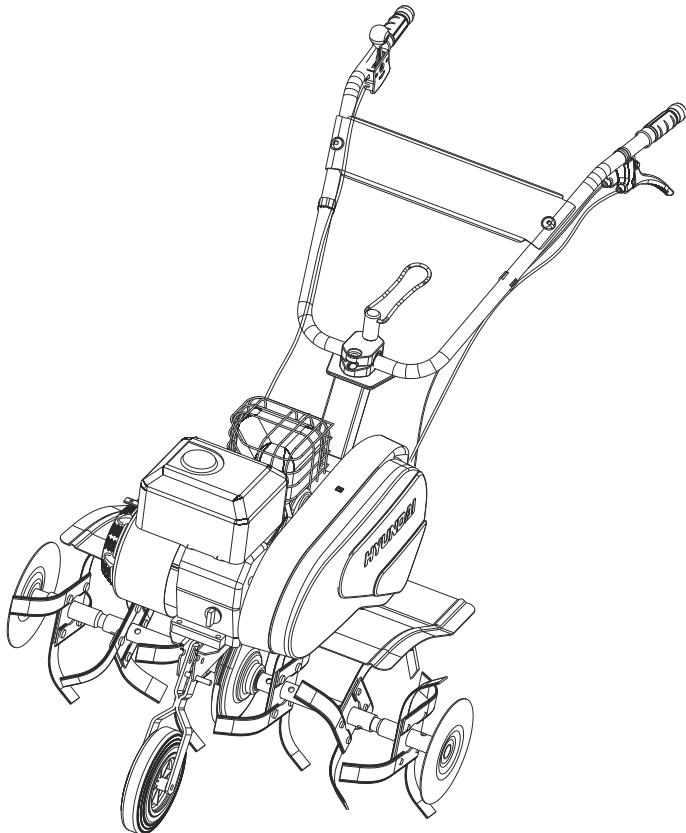


POWER PRODUCTS  
**HYUNDAI**

Руководство пользователя

**Бензиновый  
культиватор**  
**T 900**



Licensed by  
Hyundai Corporation  
Korea

Перед началом эксплуатации внимательно  
прочтайте руководство пользователя



## Оглавление

|     |  |         |
|-----|--|---------|
| 1.  | Примечания . . . . .                     | стр. 03 |
| 2.  | Предисловие . . . . .                    | стр. 04 |
| 3.  | Технические характеристики. . . . .      | стр. 05 |
| 4.  | Описание изделия . . . . .               | стр. 06 |
| 5.  | Общий вид . . . . .                      | стр. 07 |
| 6.  | Комплектность и составные части. . . . . | стр. 08 |
| 7.  | Информация по безопасности . . . . .     | стр. 10 |
| 8.  | Описание символов . . . . .              | стр. 15 |
| 9.  | Сборка изделия . . . . .                 | стр. 16 |
| 10. | Работа с устройством . . . . .           | стр. 21 |
| 11. | Тех. обслуживание . . . . .              | стр. 23 |
| 12. | Поиск неисправностей . . . . .           | стр. 33 |

## Примечания

### Расшифровка обозначений

T - Tiller (культиватор)

Производитель оставляет за собой право на внесение  
изменений в конструкцию, дизайн и  
комплектацию изделий.  
Изображения в инструкции могут отличаться от  
реальных узлов и надписей на изделии.

## Предисловие

Благодарим Вас за приобретение культиватора **HYUNDAI**.

В данном руководстве содержится описание техники безопасности и процедур по обслуживанию и использованию моделей культиваторов **HYUNDAI**.

Все данные в Руководстве пользователя содержат самую свежую информацию, доступную к моменту печати. Просим принять во внимание, что некоторые изменения, внесенные производителем могут быть не отражены в данном руководстве. А также изображения и рисунки могут отличаться от реального изделия. При возникновении проблем используйте полезную информацию, расположенную в конце руководства.

Перед началом работы с культиватором необходимо внимательно прочитать все руководство. Это поможет избежать возможных травм и повреждения оборудования.

## Технические характеристики

| Культиватор  | T 900                                       |                            |
|--|---|----------------------------|
| Бензиновый двигатель   | 4-х тактный,<br>IC 220                      |                            |
| Мощность   | л.с.  | 7,0                        |
| Обороты двигателя  | об/<br>мин                                  | 3600                       |
| Объем двигателя  | см <sup>3</sup>                             | 212                        |
| Емкость масляного картера*   | л   | 0,6                        |
| Емкость топливного бака  | л   | 3,0                        |
| Ширина захвата с защитными дисками                                     | мм  | 870                        |
| Диаметр комплекта пропашки (фрез)                                      | мм  | 315                        |
| Частота вращения комплекта пропашки (фрез) при оборотах двигателя 3000 | об/<br>мин                                  | 114 (вперед) 43<br>(назад) |
| Стартер  | ручной                                      |                            |
| Привод   | 1 передача<br>вперед<br>1 передача<br>назад |                            |
| Вес  | кг  | 55,6                       |

Licensed by  
Hyundai Corporation  
Korea

\* Рекомендуемое масло SAE 10-W30

## Описание изделия

Мотокультиваторы HYUNDAI оснащены мощными 2-х вальными двигателями OHV последнего поколения производства HYUNDAI.

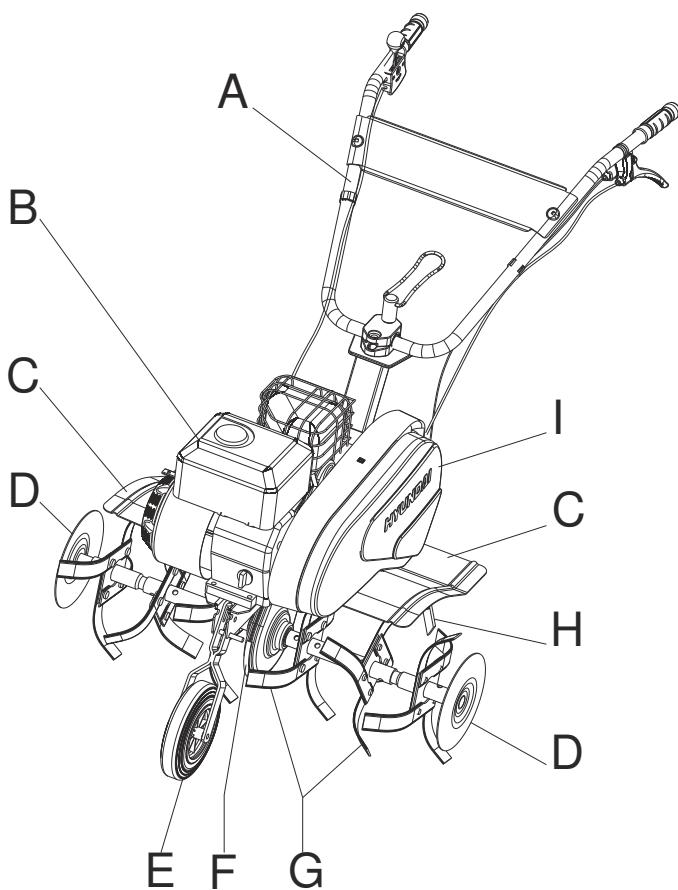
2-х вальные двигатели HYUNDAI имеют следующие особенности:

- Высокая мощность и малый вес двигателя.
- Увеличенный моторный ресурс более 2.000 моточасов.
- Сниженный уровень шума по сравнению с аналогичными моторами.
- Низкий расход топлива АИ-92
- 

Особенности культиватора HYUNDAI:

- Трансмиссия культиватора является цепной и передает до 95% крутящего момента двигателя.
- Модель HYUNDAI T 900 оснащена функцией реверса, что значительно повышает маневренность и удобство эксплуатации.
- Узкая цепная трансмиссия HYUNDAI позволяет легко закапыватьсь на максимальную глубину до 33 см.
- Культиватор оснащен функцией реверса для облегчения эксплуатации тяжелых культиваторов.
- Удобное транспортировочное колесо облегчает транспортировку.
- Регулируемая по высоте панель оператора значительно облегчает работу.
- Кованые саблевидные фрезы легко справляются даже с целинными землями.
- Предусмотрены боковые защитные диски для защиты растений при пропашке.
- Широкий спектр навесного оборудования делает культиваторы HYUNDAI незаменимыми помощниками в саду.

**Общий вид  
изделия  
рис. 1**



|   |                           |
|---|---------------------------|
| A | Панель оператора          |
| B | Двигатель                 |
| C | Защитные крылья           |
| D | Защитные диски            |
| E | Транспортировочное колесо |
| F | Цепная трансмиссия        |
| G | Фрезы                     |
| H | Сошник                    |
| I | Кожух трансмиссии         |

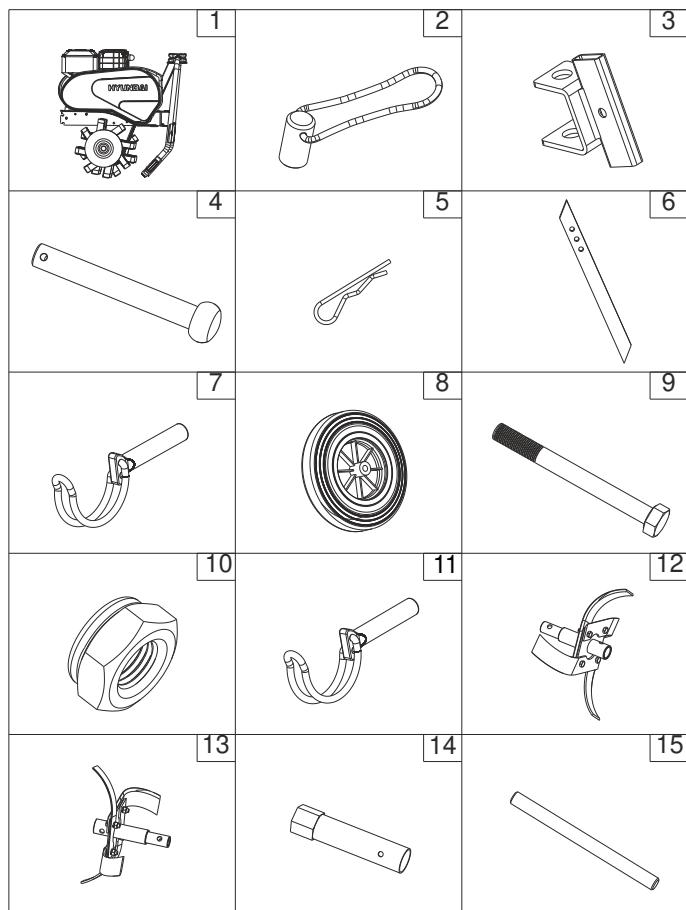
## **Комплектность и составные части изделия:**

### **В комплект поставки входит:**

1. Мотокультиватор . . . . . 1 шт.
2. Поворотная ручка . . . . . 1 шт.
3. Держатель . . . . . 1 шт.
4. «Палец» . . . . . 1 шт.
5. Пружинный зажим . . . . . 1 шт.
6. Сошник. . . . . 1 шт.
7. Откидной шплинт 8\*38 . . . . . 1 шт.
8. Колесо . . . . . 1 шт.
9. Винт . . . . . 2 шт.
10. Стопорная гайка . . . . . 1 шт.
11. Откидной шплинт 10\*34 . . . . . 3 шт.
12. Левая фреза. . . . . 4 шт.
13. Правая фреза. . . . . 3 шт.
14. Свечной ключ . . . . . 1 шт.
15. Штырь для свечного ключа . . . . . 1 шт.

Порядковые номера, приведенные выше, соответствуют номерам, обозначающим составные части на рисунках, используемых в руководстве пользователя. (см.рис.2)

**Составные  
части изделия  
рис. 2**



# Информация по безопасности



## При работе с устройством необходимо обязательно соблюдать эти требования по технике безопасности:

- Перед первым применением необходимо внимательно прочитать инструкцию по эксплуатации и сохранять ее для дальнейшего использования.
- Перед вводом в эксплуатацию пользователь устройства должен ознакомиться с функциями и элементами управления культиватором.
- Оператор должен знать, как можно немедленно остановить рабочие органы культиватора и двигатель.
- Во время работы культиватора необходимо всегда выполнять рекомендации, содержащиеся в этой инструкции по эксплуатации. В противном случае возникает опасность травматизма или опасность повреждения устройства.
- Приводить устройство в действие разрешается только, находясь в хорошем физическом и психическом состоянии.
- Запрещается работать с устройством после приема лекарств, употребления алкогольных напитков или наркотиков, которые могут оказать негативное влияние на реакцию работающего.
- Данное устройство предназначено только для обработки почвы при посевных работах, возделывании или уходе за растениями. Использование культиватора в других целях запрещено.

## Опасность травматизма!

- Работать с культиватором разрешается только пользователям, которые прочитали инструкцию по эксплуатации. Ни в коем случае нельзя доверять управление устройством детям.
- Необходимо учитывать, что оператор или пользователь несет ответственность за несчастные случаи или угрозу для жизни других персон и их имущества.
- Никогда не пользуйтесь культиватором при нахождении людей, детей и животных в непосредственной близости от рабочей зоны.
- Культиватор удовлетворяет требованиям действующих европейских норм по правилам техники безопасности. Из соображений безопасности не вносите никаких изменений в конструкцию устройства.

## **Подготовка к работе**

- При эксплуатации устройства всегда одевайте прочную обувь на нескользящей подошве и длинные брюки.
- Не разрешается работать с устройством босиком или в сандалиях.
- Перед пользованием всегда производите визуальный осмотр, чтобы убедиться, что оснастка и детали не изношены и не имеют повреждений. При поврежденных режущих кромках или крепежных винтах, необходимо заменить комплект полностью, чтобы не нарушить баланс устройства.
- Тщательно проверьте рабочую зону и удалите все посторонние предметы.
- Перед началом работы на устройстве установите защитные крылья.
- Избегайте слишком длительного управления устройством, так как продолжительное воздействие вибрации на руки оператора может нанести вред.

## **Действия при работе культиватором**

Включайте двигатель в соответствии с указаниями и только при обеспечении безопасного расстояния от ног до пропашной оснастки.

- Запрещено присутствие посторонних лиц в рабочей зоне.
- Руки и ноги не должны располагаться на врашающихся элементах или под ними.
- Ни в коем случае не приподнимайте и не транспортируйте устройство при работающем двигателе.
- Поднимайте устройство вдвоем. Для этого возьмитесь за рукоятки, а также за валы культиватора. Для защиты рук одевайте защитные перчатки.

## **Остановите двигатель, если:**

- устройство находится без присмотра,
- перед заправкой топливом,
- перед транспортировкой.

# Информация по безопасности

## Опасность травматизма!

- Никогда не кладите руки или ноги на вращающиеся детали или под них. Никогда не прикасайтесь к вращающейся фрезе.

- С целью исключения возгорания двигатель и выхлопная труба должны быть чистыми от травы, листвьев или вытекшего масла (смазки) и топлива.

## Техобслуживание и ремонт

- Перед проведением любых работ на устройстве отсоединяйте штекер провода свечи зажигания. Выполняйте только те работы по техобслуживанию, которые описаны в инструкции по эксплуатации.

- Для того чтобы устройство работало надежно, затягивайте все гайки, болты и винты до упора.

- Из соображений безопасности своевременно заменяйте изношенные или поврежденные детали.

- Пропашку можно производить только при дневном свете или хорошем искусственном освещении.

- При работе устройства на холмистой местности культиватор может опрокинуться. Можно использовать устройство на холмистой местности с подъемом склонов не более 10% (5,7°).

## Опасность травм!

Угол наклона 5,7° соответствует вертикальному подъему 10 см при 100 см горизонтальной площади.

- Всегда следите за правильным расположением устройства на склонах. Плужную вспашку нельзя выполнять на слишком круtyх склонах, чтобы не потерять контроль над управлением культиватором.

- При работах на холмистой местности должны быть установлены все четыре фрезы.

- Не ведите работы поперек склона, а также вперед или назад. Оператору запрещается стоять на склоне ниже устройства, чтобы при возможной потере контроля над ним не попасть под движущийся культиватор.

# Информация по безопасности

- Смену направления движения на холмистой местности надо производить с большой осторожностью, чтобы не потерять контроль над устройством.
- Передвигайтесь с устройством только в темпе шага, быстрое передвижение запрещено. При быстром перемещении возрастает опасность возможных несчастных случаев из-за спотыкания, скольжения и т.п.
- На каменистых почвах снижайте угловую скорость.
- Для регулирования рабочей глубины хода, вдавливайте сошник в почву больше или меньше, изменяя усилие нажатия на ручку.
- При смене направления движения или при приближении устройства соблюдайте особую осторожность.
- Следите за препятствиями при движении культиватора назад, чтобы не споткнуться!
- Не меняйте основное положение двигателя, не переворачивайте его.

## Бензин сильно токсичен и горюч!

- Храните бензин только в предназначенных для этого емкостях.
- Храните бензин вдали от источников искр, открытого пламени, постоянного горения, а также источников тепла и других источников возгорания.
- Устройство транспортируйте только с пустым топливным баком и закрытым краном топливного бака (при его наличии).
- Если бензобак следует опустошить, то запустите двигатель вне помещения до полной выработки топлива .
- Заправку производите только на открытой местности. Не курите во время заправки.
- Топливный бак не заполняйте полностью, а наливайте топливо приблизительно на 4 см. ниже кромки наливного патрубка, чтобы имелось место для расширения топлива.

# Информация по безопасности

- Заливать бензин необходимо до запуска двигателя. Во время работы двигателя или при неостывшем устройстве нельзя открывать крышку бензобака или доливать бензин.
- Если Вы перелили бензин через край, то запускать двигатель можно только после очистки поверхности, залитой бензином. Не включайте зажигание до того момента, пока пары бензина не улетучились (протереть насухо).
- Крышка бензобака должна быть плотно закрыта.
- Из соображений безопасности необходимо проверять топливопровод, бензобак, пробку бензобака и подсоединения на отсутствие повреждений и неплотностей. При необходимости соответствующие узлы надо заменить.
- Следует заменять поврежденные глушители и защитные пластины.
- Никогда не оставляйте устройство с бензином в бензобаке в помещении. Есть опасность вступления бензиновых паров в контакт с открытым огнем или искрами и возможно воспламенение паров.
- Перед тем как поставить устройство в закрытое помещение, дайте возможность двигателю остывть.
- Культиватор выделяет отработавшие газы пока двигатель работает. Никогда не используйте моторизованное устройство в закрытых или плохо проветриваемых помещениях. Существует прямая угроза жизни вследствие отравления!

## Описание символов



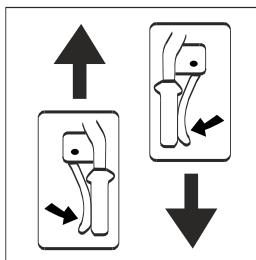
Гарантийный уровень шума Lwa

## Сцепление рабочих элементов

Привод переднего хода

Привод заднего хода

При включении двигателя не приводить в действие.



## Регулятор оборотов двигателя



Быстро (max обороты)

Медленно (min обороты)

Остановка двигателя

## Сборка изделия

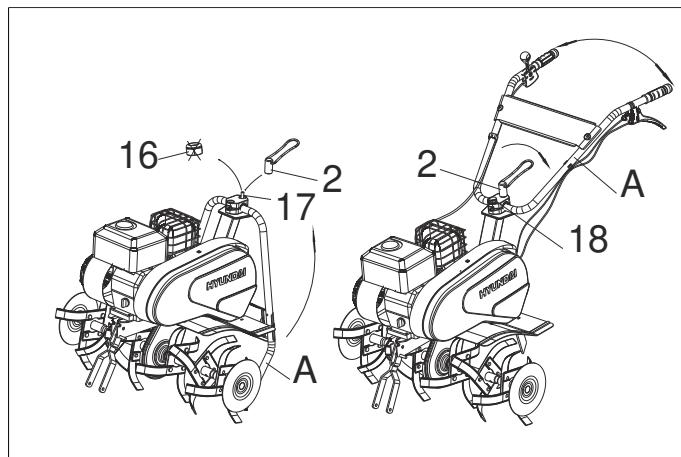
### Установка положения панели оператора (См.рис. 3)

- Отвинтите Гайку **16** между держателями и поворачивайте винт **17** как показано на рисунке (конец винта направлен вверх).
- Установите поворотную ручку **2**, но пока не затягивайте ее.
- Откиньте вверх панель оператора **A** и приведите ее в требуемое положение.
- При затягивании поворотной ручки панель оператора зажимается в держателях с насечками.
- Если не удается достичь надежного захвата, то держатель необходимо отрегулировать с помощью винта **18**.

### Регулировка панели оператора сбоку

- Отвинтите поворотную ручку **2**.
- Панель оператора **A** приведите в требуемое положение, поворачивая ее сбоку, и зафиксируйте в держателях с насечками, затягивая поворотную ручку до отказа.

Рис.3



### Монтаж сошника (См. рис. 4)

- Сошник можно переустанавливать по высоте в три положения.
- Задний держатель **3** установите на базовое устройство. Следите за правильным положением держателя.

## Сборка изделия

- Вставьте и зафиксируйте «палец» **4** пружинным зажимом **5**.

- Снизу в держатель вставьте сошник **6**. Установите требуемое положение сошника по высоте.

- Вставьте и зафиксируйте откидной шплинт **7**, закрыв и крепко нажав на него.

## Монтаж колеса (См. рис. 5)

- Откиньте стойку колеса **J** вперед и введите ее в нижнее крепление.

- Переднее колесо **8** на стойке колеса вставьте в предусмотренное для этой цели отверстие.

- Затяните гайку до отказа, но при этом следите, чтобы колесо на стойке колеса оставалось подвижным.

- Вставьте сбоку в предусмотренные для этого отверстия винт **9** и закрепите его стопорной гайкой **10**.

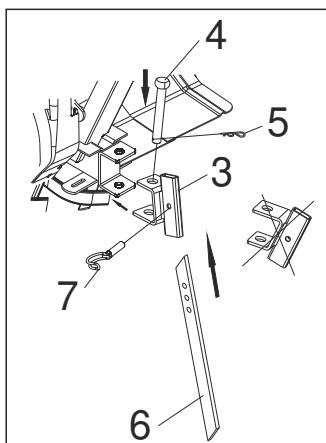


Рис 4

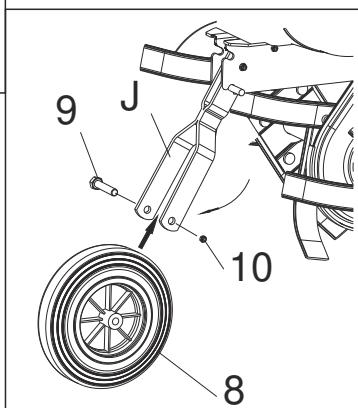


Рис 5

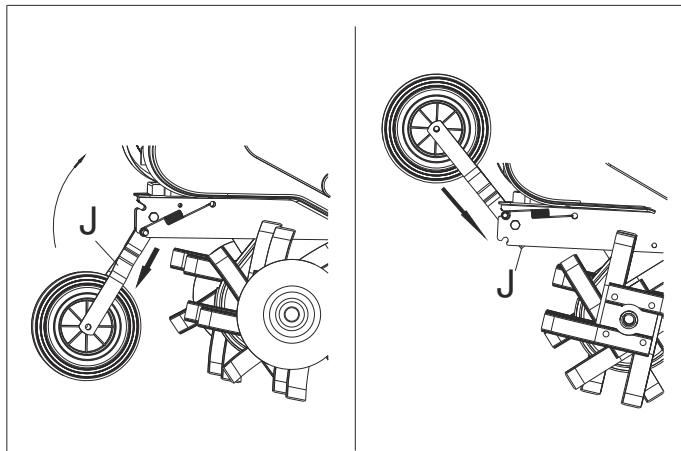
## Сборка изделия

### Монтаж транспортного колеса (См. рис. 6)

- Для вспашки переместите транспортное колесо вверх и закрепите в предусмотренных отверстиях.

- Для транспортировки культиватора опустите колесо в нижнее положение и закрепите в предусмотренных отверстиях.

Рис 6



### Монтаж фрез (См. рис. 7)

- Ширина захвата для данной модели - 87 см.

- Снимите защитные диски **D** с базового устройства **1**.

- Учитывайте направление вращения фрез (влево/вправо). Режущие кромки пропашных ножей при движении культиватора вперед должны быть направлены по направлению вращения фрез.

- Установите левую фрезу **12** и правую фрезу **13** на комплект для пропашки **19** на базовом устройстве **1**.

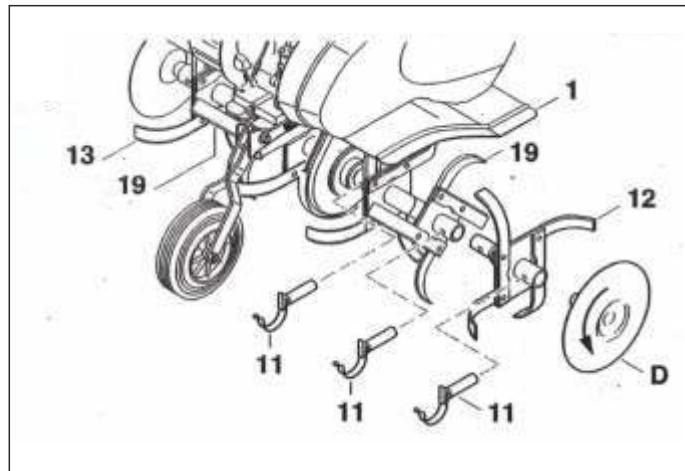
- Поворачивайте фрезы до совпадения отверстий.

- Вставьте откидные шплинты **11** слева и справа, затем зафиксируйте их, закрыв и крепко нажав на бугель. Защитные диски наденьте на фрезы, поворачивайте до совпадения отверстий и закрепите откидными шплинтами **11**.

## Сборка изделия

- Откидные шплинты устанавливайте так, как показано на рисунке, в противном случае при эксплуатации они могут разомкнуться и выпасть.

Рис.7



## Узлы управления на панели оператора

(См. рис.8)

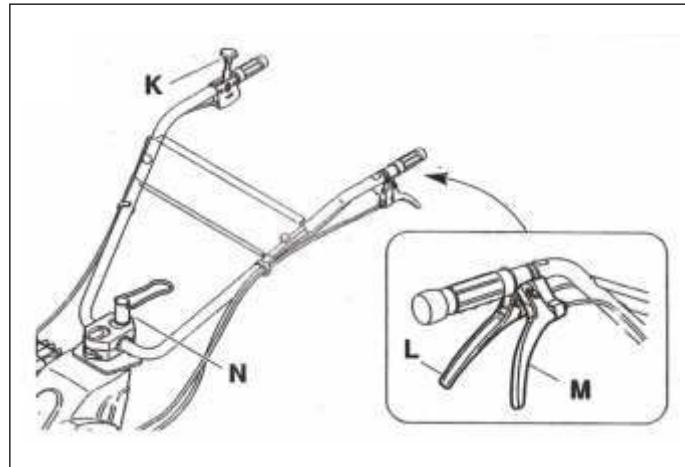
**K** - Регулятор подачи топлива

**L** - Рычаг сцепления переднего хода (черный)

**M** - Рычаг сцепления заднего хода (красный)

**N** - Регулировка высоты ведущей ручки

Рис 8



## Сборка изделия

### Топливо и моторное масло (См. рис.9)

- Перед первым пуском обязательно залейте моторное масло!

#### Моторное масло

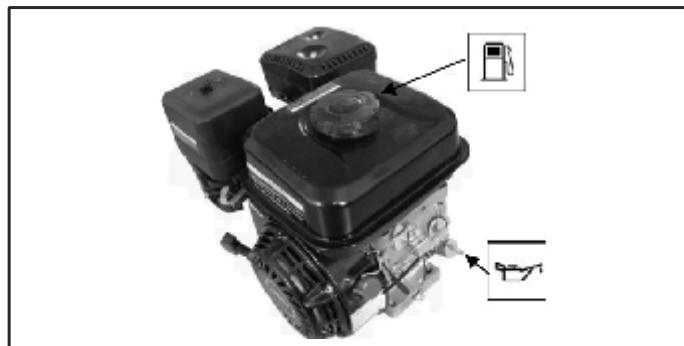
- Сведения о применяемом моторном масле и его необходимом количестве Вы найдете в технических характеристиках.

- Регулярно контролируйте уровень заливки масла. Необходимо не допускать недолива или превышения требуемого уровня масла.

#### Топливо

- Используйте только свежее топливо марочных сортов, нормальный неэтилированный бензин с октановым числом 92. Для заправки применяйте воронку (не входит в комплект поставки).

Рис.9



## Работа с устройством

### Введение в действие

-Фрезы позволяют культиватору двигаться вперед. Угловая скорость определяется регулированием оборотов двигателя.

- При удерживании культиватора фрезы углубляются в землю.

-Сошник может быть установлен на различные рабочие глубины. Если сошник вдавливается в почву глубже, то фрезы углубляются также на большую глубину и продвижение культиватора вперед замедляется.

-Если сошник устанавливается выше, то фрезы заглубляются меньше, а продвижение культиватора вперед ускоряется.

-Не производите обработку сырой почвы, ей свойственно образование комков земли, которые тяжело разбивать. При сухой и тяжелой почве возможно потребуются два прохода.

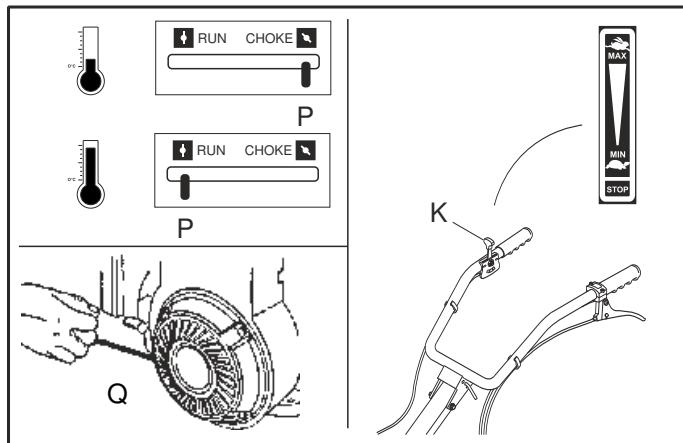
-При блокировании рабочих элементов посторонними предметами, необходимо сразу отпустить рычаг сцепления, выключить двигатель и удалить предметы. После чего надо проверить рабочие элементы на отсутствие возможных повреждений или деформирования, при необходимости заменить поврежденные детали.

## Работа с устройством

### Запуск и остановка двигателя (См. рис. 10)

- При холодном двигателе карбюратор **P** установите в положение **CHOKE**.
- При разогретом двигателе или при теплой погоде карбюратор **P** установите в положение **RUN**.
- Регулятор оборотов двигателя **K** установите на символ "Заяц" (max).
- Удерживая ведущую ручку, медленно потяните пусковой трос **Q** до момента натяжения. Затем дерните, вытянув его на длину руки.
- При необходимости повторите операцию до тех пор, пока двигатель не заработает.
- Медленно возвратите шнур на место, чтобы пусковой механизм мог намотать его.
- После запуска установите карбюратор **P** в положение **RUN**.
- Для остановки двигателя установите регулятор оборотов двигателя **K** в положение **STOP**.

Рис 10



### Сцепление рабочих элементов (См. рис. 11)

- При пуске двигателя не приводите в действие рычаг сцепления!
- Приводы переднего и заднего хода приводятся в действие подпружиненными рычагами сцепления.

## Техническое обслуживание устройства

**Не нажимайте оба рычага одновременно!!!  
Это может привести к поломке трансмиссии**

- При приведении в действие черного рычага **L** включается привод переднего хода.
- При приведении в действие красного рычага **M** включается привод заднего хода.
- После отпускания рычага фрезы автоматически останавливаются.

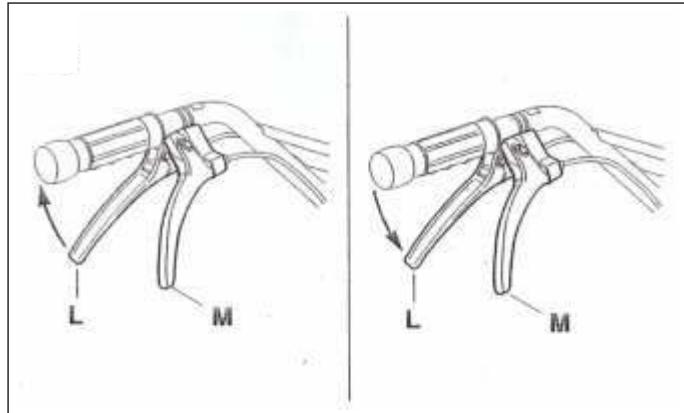


Рис 11

Перед всеми работами по техобслуживанию и очистке, перед транспортировкой и перед хранением устройства на двигателе **обязательно** следует отсоединять штекер провода свечи зажигания для того, чтобы не допустить непреднамеренного включения двигателя.

Работы по техобслуживанию и по очистке разрешается производить только при охлажденном двигателе.

### Очистка устройства

- Тщательно очищайте устройство. Аккуратное обслуживание устройства защищает его от повреждений и увеличивает срок службы.

- После каждого использования культиватор надо полностью очищать от земли и пыли, а с фрез снять накрученную траву.

- Контролируйте состояние устройства (посадку резьбовых элементов, поврежденные детали).

## Техническое обслуживание устройства

- Никогда не направляйте струи воды на узлы двигателя, уплотнения и опорные места. При несоблюдении вышеуказанного следствием может стать дорогостоящий негарантийный ремонт.

### Демонтаж / монтаж фрез (См. рис. 12)

- Для выполнения последующего монтажа важно учитывать при демонтаже последовательность разборки деталей.

- Для очистки снимите фрезы. После каждой чистки наносите стандартное анткоррозийное средство.

- Учитывайте направление фрез для пропашки (влево/вправо). Режущие кромки пропашных ножей при движении культиватора вперед должны быть направлены по направлению движения культиватора.

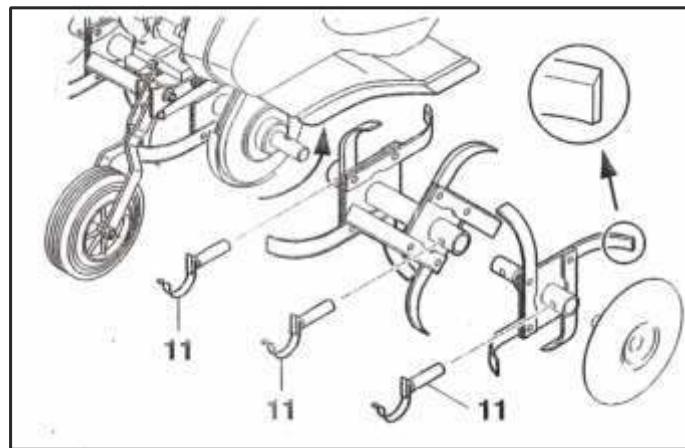


Рис 12

- Установите фрезы в обратной последовательности и следите при монтаже за направлением откидных шплинтов **11**.

- Откидные шплинты следует устанавливать правильно, в противном случае при эксплуатации они могут разомкнуться и выпасть.

## Техническое обслуживание устройства

### Замена приводного ремня (См. рис. 13)

- Снимите кожух клинового ремня **I**.
- Для выполнения последующего монтажа важно учитывать при демонтаже последовательность разборки деталей. Для демонтажа клинового ремня заднего хода необходимо снять вначале клиновой ремень переднего хода.
- Клиновой ремень переднего хода **20** и клиновой ремень заднего хода **21** снимите с направляющего ролика. Установите снова новый клиновой ремень в обратной демонтажу последовательности.
- По завершении проконтролируйте натяжение троса сцепления.

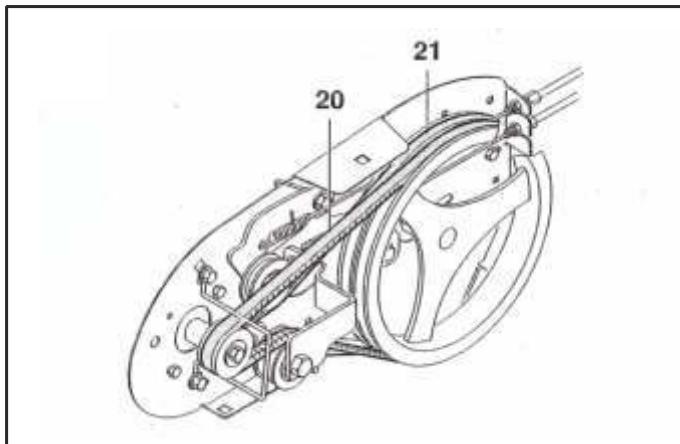


Рис 13

### Правильное натяжение тросов сцепления

(См. рис. 11)

- Потяните пусковой трос. В это время фрезы не должны приходить в движение.
- Попеременно приводите в движение рычаг сцепления переднего хода **L**, рычаг сцепления заднего хода **M** и соответственно потяните пусковой трос. После чего комплект для пропашки должен прийти в движение.
- Если при нажатом рычаге сцепления, комплект для пропашки не вращается, то необходимо переустановить трос.

## Техническое обслуживание устройства

### Регулирование тросов сцепления (См. рис. 14)

- Отвинтите гайку **22** и отрегулируйте винт **23** таким образом, чтобы было достигнуто правильное натяжение троса.
- Установите регулирование натяжения так, чтобы пружина натяжного ролика **24** растягивалась от 5 мм до 7 мм (соответствует усилиению натяжения рычага сцепления примерно во второй половине).
- Затяните снова гайку **22**. После окончания регулировки снова установите кожух клинового ремня!.
- Через определенное время эксплуатации натяжение следует при необходимости отрегулировать снова.

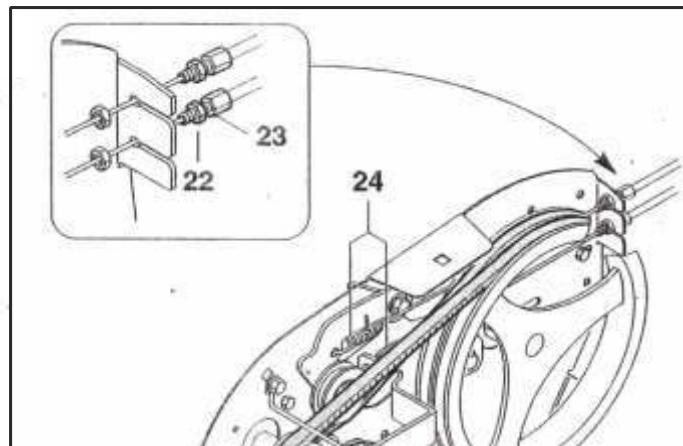


Рис 14

## Техническое обслуживание устройства

### Техобслуживание цепной трансмиссии (См. рис. 15)

Специальное техобслуживание цепной трансмиссии не требуется. Однако, смазывание надо производить следующим образом: один раз в год следует заливать 10 см<sup>3</sup> смазочного средства Shell ALVANIA EP(LF)1 или аналогичные смазочные материалы в отверстие цепной трансмиссии **25**.

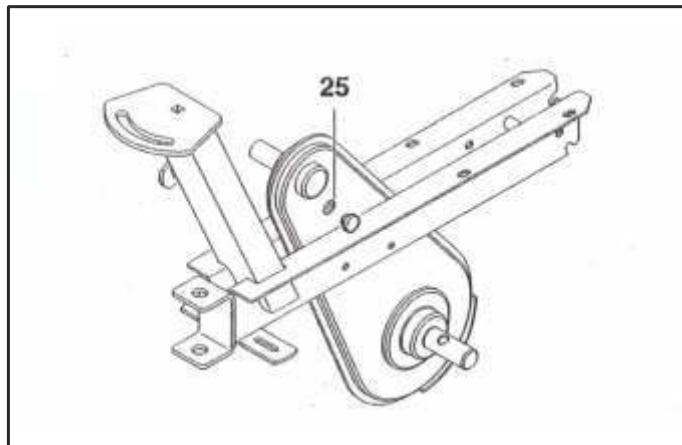


Рис 15

## Техническое обслуживание устройства

### Замена / Добавление масла в двигателе (См. рис. 16)

Необходимо проверять уровень масла в двигателе в соответствии с графиком технического обслуживания. При понижении уровня масла, необходимо добавить масло для обеспечения правильной работы.

При замене масла выполните следующие шаги:

- Поместите емкость под двигателем для слива в нее масла.
- С помощью 10 мм шестигранного ключа, открутите сливную крышку, расположенную на двигателе под крышкой масляного щупа. Дайте маслу стечь.
- Установите на место крышку сливного отверстия и затяните ее.

Для добавления масла, выполните следующие шаги:

- Убедитесь, что культиватор установлен на ровной поверхности.
- Открутите крышку измерительного щупа на двигателе.
- С помощью воронки (в комплект не входит) залейте в картер моторное масло высокой очистки. Рекомендуется использовать масло SAE 10W30. После заполнения уровень масла должен быть близок к верхней части маслоналивной горловины.



Рис. 16

Рис. 17

## **Техническое обслуживание устройства**

### **Обслуживание воздушного фильтра**

Регулярное техническое обслуживание воздушного фильтра позволяет сохранить достаточный воздушный поток в карбюраторе.

Время от времени проверяйте воздушный фильтр на предмет загрязнения.

- Открутите зажим на верхней крышке воздушного фильтра.
- Удалите губчатый фильтрующий элемент из корпуса.
- Протрите грязь внутри пустого корпуса воздушного фильтра.
- Промойте губчатый фильтрующий элемент в теплой воде. Просушите его.
- Смочите сухой фильтрующий элемент чистым машинным маслом. Отожмите излишки масла.
- Производите замену воздушного фильтра на новый каждые 50 часов работы культиватора.

### **Техническое обслуживание свечей зажигания** (См. рис. 17)

Свеча зажигания является важным устройством для обеспечения правильной работы двигателя. Хорошая свеча зажигания должна быть целой, без нагара и иметь правильный зазор.

Для проверки свечи зажигания сделайте следующее:

- Снимите колпачок свечи зажигания.
- Выкрутите свечу зажигания с помощью свечного ключа.
- Осмотрите свечу зажигания. Если она треснула, то ее необходимо заменить. Рекомендуется использовать свечи зажигания F6RTC, например, NGKBPR6ES.
- Измерьте зазор. Он должен быть 0.7–0.8 мм.
- При повторном использовании свечи зажигания, почистите ее с помощью проволочной щетки, чтобы удалить нагар и затем выставьте правильный зазор.
- Вкрутите свечу зажигания на место с помощью свечного ключа. Установите на место колпачок свечи зажигания.

## **Техническое обслуживание устройства**

### **Двигатель внутреннего сгорания**

Для продолжительного срока службы особенно важным всегда является достаточный уровень масла, регулярная замена масляных\* и воздушных фильтров. Чтобы обеспечить достаточное охлаждение двигателя, ребра охлаждения должны содержаться всегда в чистом состоянии.

### **Хранение**

Помещение для хранения должно быть сухим и не пыльным. Кроме того, устройство следует хранить в недоступном для детей месте. Возможные неисправности на устройстве следует устранять, в принципе, перед установкой машины на хранение, чтобы она находилась всегда в состоянии готовности к эксплуатации.

### **Хранение в зимний период**

При длительном простое устройства необходимо соблюдать следующие условия:

- Все наружные части двигателя и устройства, особенно ребра охлаждения, надо тщательно очистить.
- Все движущиеся детали следует хорошо смазать маслом или смазкой.
- Опустошить топливный бак и карбюратор (выработать топливо на холостом ходу вне помещений).
- Вывинтить свечу зажигания и залить в двигатель приблизительно 3 см<sup>3</sup> моторного масла через отверстие для свечи зажигания.

### **Утилизация**

Упаковка, принадлежности и устройство изготовлены из материалов, пригодных для вторичного использования. Следует иметь это в виду при утилизации изделия или его упаковки.

## **Техническое обслуживание устройства**

### **Соблюдение предписаний данной инструкции по эксплуатации.**

Культиваторы HYUNDAI проходят обязательную сертификацию в соответствии с Техническим Регламентом о безопасности машин и оборудования.

Использование, техобслуживание и хранение культиватора HYUNDAI должны осуществляться точно, как описано в этой инструкции по эксплуатации.

Срок службы изделия составляет 3 года.  
Гарантийный срок ремонта - 1 год.

Производитель не несет ответственность за все повреждения и ущерб, вызванные несоблюдением указаний по технике безопасности, указаний по техническому обслуживанию.

Это, в первую очередь, распространяется на:

- использование изделия не по назначению,
- использование недопущенных производителем смазочных материалов, бензина и моторного масла,
- технические изменения изделия,
- косвенные убытки в результате последующего использования изделия с неисправными деталями.

Все работы, приведенные в разделе "Техническое обслуживание" должны производиться регулярно. Если пользователь не может выполнять эти работы по техобслуживанию сам, то следует обратиться в авторизованный сервисный центр для оформления заказа на выполнение требуемых работ. Список адресов Вы сможете найти на нашем официальном интернет-сайте:

**<http://www.hyundai-direct.ru>**

Производитель не несет ответственности в случае ущерба из-за повреждений вследствие невыполненных работ по техобслуживанию.

К таким повреждениям, кроме всего прочего, относятся:

- Коррозийные повреждения и другие последствия неправильного хранения,
- Повреждения и последствия в результате применения неоригинальных запчастей,
- Повреждения вследствие работ по техобслуживанию и ремонту, которые производились неуполномоченными специалистами.

## Техническое обслуживание устройства

### Рекомендуемый график технического обслуживания:

| Узел            | Действие                | При каждом запуске | Каждый месяц или через 20 часов | Каждые 3 месяца или через 50 часов | Каждые 6 месяцев или через 100 часов | Каждый год или через 300 часов |
|-----------------|-------------------------|--------------------|---------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|
| Моторное масло  | Проверка уровня         | ●                  |                                 |                                    |                                      |                                |
|                 | Замена                  |                    |                                 | ●                                  |                                      |                                |
| Возд. фильтр    | Чистка                  |                    | ●                               |                                    |                                      |                                |
|                 | Замена                  |                    |                                 | ●                                  |                                      |                                |
| Свеча зажигания | Чистка                  |                    |                                 | ●                                  |                                      |                                |
|                 | Замена                  |                    |                                 |                                    | ●                                    |                                |
| Топлив. бак     | Проверка уровня топлива | ●                  |                                 |                                    |                                      |                                |
|                 | Чистка                  |                    |                                 |                                    |                                      | ●                              |

# Поиск неисправностей

| Неисправность                                      | Возможная причина  | Устранение неисправности   |
|--|--|--|
| Двигатель не запускается                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Регулятор оборотов двигателя в положении STOP</li> <li>Отсутствует топливо в баке; топливопровод закупорен</li> <li>Плохое, загрязненное или старое топливо в баке</li> <li>Воздушный фильтр загрязнен</li> <li>Штекер провода свечи зажигания отсоединен от свечи зажигания; провод высокого напряжения плохо закреплен в штекере.</li> <li>Свеча зажигания закоптилась или имеет повреждения; неправильное расстояние между электродами</li> <li>Двигатель в результате нескольких попыток запуска "захлебнулся"</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Привести регулятор оборотов двигателя в положение «Быстро»</li> <li>Добавить топливо, прополоскать топливопровод</li> <li>Использовать всегда свежее топливо марочных сортов, нормальный неэтилированный бензин; очистить топливный бак, топливопровод и карбюратор</li> <li>Очистить воздушный фильтр</li> <li>Вставить штекер провода к свече зажигания; проверить соединение между проводом высокого напряжения и штекером</li> <li>Очистить свечу зажигания или заменить; установить расстояние между электродами</li> <li>Вывинтить свечу зажигания и просушить, несколько раз дернуть трос при вывинченной свече зажигания (регулятор подачи топлива в положении STOP (СТОП)).</li> </ul> |
| Затрудненный пуск или мощность двигателя снижается | <ul style="list-style-type: none"> <li>Топливный бак загрязнен</li> <li>Воздушный фильтр загрязнен</li> <li>Свеча зажигания закоптилась</li> <li>Вода в топливном баке и карбюраторе; карбюратор закупорен</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Очистить топливный бак</li> <li>Очистить воздушный фильтр</li> <li>Очистить свечу зажигания</li> <li>Опустошить топливный бак; очистить топливопровод и карбюратор</li> </ul>   |
| Двигатель перегревается                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Неправильное расстояние между электродами свечи зажигания</li> <li>Воздушный фильтр загрязнен</li> <li>Ребра охлаждения загрязнены</li> <li>Слишком низкий уровень масла в двигателе</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Установить расстояние между электродами</li> <li>Очистить воздушный фильтр</li> <li>Очистить ребра охлаждения</li> <li>Долить моторное масло</li> </ul>   |
| Отсутствует тяга при нажатии рычагов сцепления     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Неправильно установлен трос сцепления</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Отрегулировать трос сцепления</li> </ul>  |
| Повышенная вибрация во время работы                | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Крепление двигателя ослаблено</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Затянуть винты крепления двигателя</li> </ul>   |

## Для заметок

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



P O W E R   P R O D U C T S

**HYUNDAI**

Licensed by  
Hyundai Corporation  
Korea

Полный каталог продукции и все авторизованные сервисные центры  
в России [www.hyundai-direct.ru](http://www.hyundai-direct.ru)

